

CIDI

Consejo Iberoamericano de Diseñadores de Interiores

Conselho Ibero-americano de Designers de Interiores

Conseil Ibéro-américain des Designers d'intérieur

Iberoamerican Council of Interior Designers



VII BIENAL IBEROAMERICANA CIDI INTERIORISMO - DISEÑO & PAISAJISMO 2013 - 2014

NORTEAMÉRICA – CENTROAMÉRICA / CARIBE – SUDAMÉRICA ANDINA – SUDAMÉRICA CONO SUR – IBERIA



CONVOCATORIA

DESIGN EXCELLENCE AWARDS

DE LA

VII BIENAL IBEROAMERICANA CIDI DE INTERIORISMO

DISEÑO & PAISAJISMO / 2013 – 2014

EXHIBICIÓN:

PALACIO DE BELLAS ARTES CIUDAD DE MÉXICO 2014

FECHAS IMPORTANTES

Primera Etapa: Competencia Región Iberia:

- **Inscripción:** DEL 10 AL 24 DE FEBRERO 2014 (Sólo se envía la FICHA DE INSCRIPCIÓN adjunta en esta Convocatoria)
- **Entrega de Lámina Preliminar** en Baja Resolución, Fecha Límite: LUNES 10 DE MARZO
- **Entrega de Lámina Final** en Baja y Alta Resolución: Fecha Límite: LUNES 31 DE MARZO 2014.
- **Publicación de Resultados:** DEL LUNES 19 DE MAYO AL VIERNES 23 DE MAYO 2014.

Segunda Etapa: Competencia Iberoamérica:

- **Premiación de Obras Ganadoras:** MARTES 14 DE OCTUBRE 2014 en la CIUDAD DE MÉXICO, en el Marco de la PRIMERA CUMBRE IBEROAMERICANA CIDI DEL DISEÑO, INTERIORISMO Y ARQUITECTURA.
- **Exhibición de Obras Ganadoras:** DEL JUEVES 16 DE OCTUBRE AL DOMINGO 2 DE NOVIEMBRE en el PALACIO DE BELLAS ARTES DE LA CIUDAD DE MÉXICO, en el Marco de la PRIMERA CUMBRE IBEROAMERICANA CIDI DEL DISEÑO, INTERIORISMO Y ARQUITECTURA.

ETAPAS IMPORTANTES:

Primera Etapa: Competencia Región Iberia: las obras participantes en la VII BIENAL IBEROAMERICANA CIDI DE INTERIORISMO concursarán en dos etapas, la Primera Etapa en el primer semestre de 2014 en la REGIÓN IBERIA (ESPAÑA, PORTUGAL Y ANDORRA).

Segunda Etapa: Competencia Iberoamérica: en la Segunda Etapa, las Obras Ganadoras en la Región IBERIA competirán, contra las Obras Ganadores de las Regiones: NORTEAMÉRICA, CENTROAMÉRICA/CARIBE, SUDAMÉRICA ANDINA Y SUDAMÉRICA CONO SUR.

Exhibición de la Exposición de todas la Regiones CIDI: en el PALACIO DE BELLAS ARTES DE MÉXICO, del día jueves 16 de octubre al domingo 2 de noviembre de 2014.



PARTICIPACIÓN

- Individualmente o en grupo; dirigido a **Diseñadores de Interiores y Decoradores de Interiores afiliados a los Colegios Oficiales de Decoradores y Diseñadores de Interiores de sus respectivas Provincias**. Las obras o proyectos presentados deberán haber sido terminadas entre **enero del 2010 y diciembre del 2013**.
- No hay límite de obras inscritas por concursante.

CATEGORÍAS

- Participan Obras Terminadas y Proyectos. Participan todos los géneros en las siguientes Categorías:
 - Residencial
 - Oficinas Corporativas
 - Sustentabilidad
 - Hospitalidad, Hoteles, SPA, Bares y Restaurantes
 - Comercial y Entretenimiento
 - Salud
 - Deportiva
 - Institucional
 - Integración del Arte y el Diseño Gráfico al Interiorismo.
 - Cultural.
 - Arquitectura del Paisaje
 - Diseño de Mobiliario

- Accesibilidad Universal
- Diseño de Iluminación
- Museografía
- Escenografía
- Restauración y rescate del patrimonio edificado
- Intervenciones arquitectónicas y de interiorismo en el Patrimonio Edificado
- Intervenciones en la Reserva de la Biosfera
- Libros de Historia y Teoría de la Arquitectura y el Interiorismo.
- Arquitectos y diseñadores de habla hispana y portuguesa trabajando en el Mundo

NOTA: El Jurado ubicará finalmente las obras o proyectos en la Categoría en la que tendrá una mayor oportunidad de ganar.

PREMIOS:

- “BLACK MEDAL” GRAN PREMIO IBEROAMERICANO DE LA VII BIENAL a la obra ganadora absoluta de todas las Regiones de Iberoamérica.
- DOBLE MEDALLA DE ORO GRAN PREMIO DE LA VII BIENAL Ganador Absoluto Región Iberia.
- MEDALLA(S) DE ORO + DIPLOMA(S). Al(os) ganador(es) de categorías.
- Mención de Honor – Diploma(s)
- Diplomas de Participación en la Exhibición

ENTREGA DE MATERIAL:

1.- LÁMINA PRELIMINAR en Archivo Electrónico JPG, JPEG, TIFF, menor a 4MB. Cartel diseñado como poster, que contiene máximo 10 Fotografías, Planos, (Croquis y Renders, si los hay), Memoria Descriptiva de la Obra terminada o Proyecto (máximo 3000 caracteres). Con los créditos de los autores (estudio y/o profesionalista) del proyecto.

LÁMINA PRELIMINAR EN ARCHIVO ELECTRÓNICO ENVIADA A:
juanbernardodolores@gmail.com,
presidencia.iberioamericana.cidi@gmail.com

2.- LÁMINA FINAL en dos Archivos Electrónicos en JPG, JPEG, TIFF en Baja Resolución: menor a 4MB y en Alta Resolución, para impresión, con medidas de 1.00 metro x 1.50 metros. Cartel diseñado como poster, que contiene máximo 10 Fotografías, Planos, (Croquis y Renders, si los hay), Memoria Descriptiva de la Obra terminada o Proyecto (máximo 3000 caracteres). Con los créditos de los autores (estudio y/o profesionalista) del proyecto.

3.- FOTOGRAFÍAS en 300 DPI y en 75 DPI, planos, (croquis y renders, si los hay), Memoria Descriptiva y Ficha técnica, enviados vía E-mail.

FORMATO DE LÁMINA

REPRESENTACIÓN GRÁFICA DE LA OBRA CONCURSANTE ESPACIO PARA LA COMPOSICIÓN DE LAS FOTOGRAFÍAS (MÁXIMO 10 FOTOS), PLANOS, MEMORIA DESCRIPTIVA (MÁXIMO 3000 CARACTERES), RENDERS Y CROQUIS A MANO (SI LOS HAY)	1.25 MTS.
FRANJA INFERIOR DE CRÉDITOS	0.25 MTS.
1.00 MTS.	

FORMATO FRANJA INFERIOR DE CRÉDITOS

VII BIENAL IBEROAMERICANA CIDI DE INTERIORISMO DISEÑO & PAISAJISMO 2013 – 2014	CLAVE DE PARTICIPACIÓN	0.625 MTS
NOMBRE OBRA CIUDAD, PAÍS FIRMA, ESTUDIO O DESPACHO REPRESENTANTE Y SOCIOS DIRECTORES	 IBERIA 2014 IBEROAMÉRICA 2014	0.1875 MTS.
0.75 MTS.	0.25 MTS.	

- LA TIPOGRAFÍA ES ARIAL NARROW PARA: VII BIENAL IBEROAMERICANA CIDI DE INTERIORISMO...
- LA TIPOGRAFÍA ES ARIAL PARA: TODOS LOS DEMÁS DATOS.
- EL LOGO CIDI PUEDE COPIARLO DE LA FICHA DE INSCRIPCIÓN, QUE ES UN DOCUMENTO DE WORD.

EJEMPLO LÁMINA GANADORA VI BIENAL DE INTERIORISMO:



La Mikve es el baño ritual de purificación en la religión judía. Es sabido que la Mikve representa al seno materno, por lo tanto, cuando una persona se introduce en el baño, es como si regresara a éste, y cuando emerge, es como si volviera a nacer. De esta forma, se llega a una condición totalmente nueva y purificada.

Su simbología representa también una tumba, por lo tanto, no puede ser realizado el baño ritual en una tina, sino que deberá ser construido directamente dentro de la tierra. El hecho de ilustrar la Mikve tanto como la matriz de la mujer y al mismo tiempo como una tumba, no se vuelve una contradicción, ya que ambos son lugares en donde se respira, y son puntos terminales del ciclo de la vida.

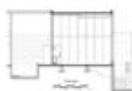
La recepción se vuelve una gran caja de luz blanca, sugiriendo pureza, no hay columnas solo delicados perfiles de aluminio natural y cristal blanco, mármol Santo Tomás en los pisos, modernos y estilizados sillones blancos y como protagonista subiendo por la pared y volteando en el plafón, un mural del maestro Saul Kanner, recreando de forma abstracta el acontecimiento.

Los pasillos rodean el edificio dando acceso a los baños de purificación y estos a su vez a la Mikve, debe haber un acceso y una salida independiente, ya que se entra impuro y se sale puro, contrastando lo oscuro en el suelo y lo blanco en muros y plafones realizando el drama visual con luz indirecta.

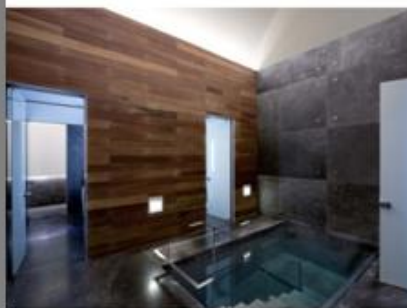
Los baños de limpieza, se formaron de mármol Santo Tomás pulido sin brillar y vidrio blanco, el mobiliario en acero inoxidable y mármol Arabescato, de ahí accedemos a la Mikve, espacio de gran altura con techo a dos aguas, de las cuales se recoge el agua que será usada en el ritual. Muros de madera de Cumari, mármol Santo Tomás en pisos y tina.



Planta baja



Corte salón



VI BIENAL IBEROAMERICANA CIDI
INTERIORISMO, DISEÑO & LANDSCAPE

V FORO IBEROAMERICANO CIDI
MUJERES ARQUITECTURA & DISEÑO INTERIOR

VEINTE 2012 AÑO IBEROAMERICANO
DODE DEL DISEÑO DE INTERIORES

MIKVE

Pascal Arquitectos

Carlos Pascal, Gerard Pascal

PASCALARQUITECTOS

www.pascalarquitectos.com



IBEROAMÉRICA 2012 - 2013

SELECCIÓN

Por parte de un Jurado integrado por destacadas personalidades y autoridades del interiorismo, el diseño y la arquitectura de paisaje de en Iberoamérica. Integrado por Miembros Honorary Fellows CIDI:

JURADO

Juan Bernardo Dolores González (México), Presidente Iberoamericano CIDI, Presidente Internacional Academy of Interior Architecture / Interior Design, Secretario General FEDPADI.

Arq. y Dis. Marco Mora Von Rechnitz (Costa Rica), Presidente CIDI Región Centroamérica/Caribe-Atlántico, Presidente FEDPADI.

Arq. y D. Ints. Teresa Edwards Ames (Perú), Presidenta CIDI Región Sudamérica Andina, Presidenta DIPRAP Diseñadores de Interiores Profesionales Asociados del Perú, Presidenta LDW Lima Design Week.

D. Ints. Encarnación Mena Poblete (España), Presidenta CIDI del Colegio de Fellows, Exdecana del CGDI Consejo General de Colegios Oficiales de Decoradores y Diseñadores de Interiores de España, Presidenta Colegio Oficial de Diseñadores de Interiores de Castilla-La Mancha.

D. Ints. Patricia Gandaria (Uruguay), Presidenta CIDI Región Sudamérica Cono Sur, Expresidenta ADDIP Asociación de Diseñadores Interioristas Profesionales del Uruguay.

CON EL APOYO:

- INSTITUCIONAL GREMIAL: DE LAS 36 ASOCIACIONES Y COLEGIOS, MIEMBROS PLENOS Y ASOCIADOS DEL CIDI.
- INSTITUCIONAL EDUCATIVO: DE LAS 60 UNIVERSIDADES Y CENTROS DE ENSEÑANZA, MIEMBROS EDUCATIVOS DEL CIDI.
- EMPRESARIAL: DE LAS 30 EMPRESAS PROVEEDORAS, MIEMBROS CORPORATIVOS DEL CIDI.
- EDITORIAL: DE LAS 24 REVISTAS ESPECIALIZADAS, MIEMBROS EDITORIALES DEL CIDI.

PERSONAL DE CONTACTO:

Juan Bernardo Dolores González

Hon F CIDI, Hon F FEDPADI, Hon F IAIAID, Hon ADOPRODI, Hon DIPRAP

Presidente Iberoamericano CIDI

E-mails: presidencia.iberoamericana.cidi@gmail.com,
juanbernardodolores@gmail.com

Sitios Web: www.cidi-iberomericano.blogspot.com,
www.cidinews.blogspot.com, www.septimabienaldeinteriorismo.blogspot.com,
www.sextabienaldeinteriorismo.blogspot.com,
www.vbienaldeinteriorismo.blogspot.com

Teléfono y Fax:

Desde España: 00 52 (33) 3640 2884

Móviles:

Desde España: 00 52 (33) 1263 8609 y 00 52 (33) 1175 1804

CIDI

Consejo Iberoamericano de Diseñadores de Interiores

Conselho Ibero-americano de Designers de Interiores

Conseil Ibéro-américain des Designers d'interieur

Iberoamerican Council of Interior Designers



FICHA DE INSCRIPCIÓN

REPRODUZCA ESTA FICHA DE INSCRIPCIÓN EN CASO DE INSCRIBIR MÁS OBRAS.

I.- NOMBRE DE LA OBRA: _____

II.- FECHA DE TERMINACIÓN DE LA OBRA:

III.- UBICACIÓN DE LA OBRA (MOBILIARIO NO SE REQUIERE): _____

IV.- REPRESENTANTES DE LOS AUTORES (PERSONA FÍSICA): _____

V.- AUTORES: EMPRESA, FIRMA, ESTUDIO, TALLER, DESPACHO Y/O DISEÑADOR: ____

1.- NOMBRES: _____

2.- _____

3.- _____

EN CASO DE SER NECESARIO.

VI.- COLABORADORES:

1.- NOMBRES: _____

2.- _____

3.- _____

AGREGUE MÁS EN CASO DE SER NECESARIO.



CIDI CONSEJO IBEROAMERICANO DE DISEÑADORES DE INTERIORES A. C.

El CIDI es una asociación sin fines de lucro, que vincula a los Colegios y Asociaciones de Arquitectos y Diseñadores de Interiores de los países Iberoamericanos y Las Filipinas, con el fin de consolidar y expandir lazos profesionales y educativos, de quienes actúan en este territorio tri-continental; además de vincular y promover a la Industria del Interiorismo: Universidades y Centros de Enseñanza, Empresas Proveedoras, Desarrolladoras Inmobiliarias y Medios Editoriales impresos y electrónicos.

El CIDI se funda en la ciudad de Puerto Vallarta, México, el 9 de octubre de 2009, con el concurso de 12 países Iberoamericanos, sus Colegios, Asociaciones y Profesionistas Destacados. Nace con la idea de consolidar los Colegios y Asociaciones de Interioristas existentes y coadyuvar a fundar los Colegios y Asociaciones de Interioristas en los países donde no existen, dentro del territorio Iberoamericano.

El CIDI establece Aranceles Profesionales y un Código de Ética, como fundamento para una sana competencia profesional; evalúa y certifica a los Profesionistas con el título: Interiorista Nivel CIDI; reconoce la calidad de las obras producidas y las trayectorias profesionales y educativas de los Interioristas; evalúa y certifica Centros Educativos, Proveedores y Medios Editoriales, entre otras acciones, para promover mejores prácticas profesionales en el interiorismo en Iberoamérica.

Los Países Miembros del CIDI son: 22 países Americanos; tres Europeos: España, Portugal y Andorra y Las Filipinas en el Continente Asiático.